Urschrift – Originale

GEMEINDE SARNTAL
Autonome Provinz Bozen – Südtirol

COMUNE DI SARENTINO
Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr: 711

vom/dd. 11.11.2026 **ore 17:00 Uhr**

Nach Erfüllung der im Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindesatzung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.	Fernzugang / Modalità remota
Josef Mair	Bürgermeister - Sindaco			
Lisa Reichsigl	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca			
Renè Bernard	Gemeindereferent - Assessore			
Flora Anna Brugger	Gemeindereferentin - Assessore			
Florian Spiess	Gemeindereferent - Assessore			
Bernhard Martin Thaler	Gemeindereferent - Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il Segretario generale, signor

Dr. Manfred Peter Premstaller

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Josef Mair

In seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

Nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta

GEGENSTAND:

Grundverkauf eines Teiles der Gp. 7879/1 in K.G. Sarntal an Herrn Mair Stefan/Außerpens, Eigentum der EGVW Muls, Weißenbach und Außerpens

OGGETTO:

Alienazione di una parte della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino al signor Mair Stefan/Pennes di Fuori, proprietà delle ASBUC Mules, Riobianco e Pennes di Fuori

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Grundverkauf eines Teiles der Gp. 7879/1 in K.G. Sarntal an Herrn Mair Stefan/Außerpens, Eigentum der EG-VW Muls, Weißenbach und Außerpens

Herr Mair Stefan/Außerpens hat mit Schreiben vom 11.03.2025 die Gemeindeverwaltung um den Ankauf eines Teiles der Gp.7879/1 der K.G. Sarntal, ersucht.

Im Grundbuch ist die Gp. 7879/1 in E.Zl. 428/II in K.G. Sarntal als Eigentum der Fraktion Muls, Weissenbach und Außerpens (Eigenverwaltung der bürgerlichen Nutzungsrechte) eingetragen.

Da die Eigenverwaltung der Bürgerlichen Nutzungsgüter Muls, Weissenbach und Außerpens über keine eigene Verwaltung verfügt, ist in der Gemeinde Sarntal der Gemeindeausschuss für die Verwaltung der Gemeinnutzungsgüter im Sinne von Artikel 1 des L.G. vom 12.06.1980, Nr. 16, i.g.F., zuständig.

Der Gemeindeausschuss hat in der Sitzung vom 12.03.2025 den Verkauf eines Teiles der Gp. 7879/1 der K.G. Sarntal an Herrn Mair Stefan grundsätzlich genehmigt.

Herr Mair Stefan hat den entsprechenden Teilungsplan Nr. 3556/2025 vom 11.06.2025, ausgearbeitet von Geom. Alois Wolfgang Mair, vorgelegt.

Der genannte Teilungsplan Nr. 3556/2025 sieht die Abschreibung von 262 m² der Gp. 7879/1 und die Bildung mit dieser Fläche der neuen Gp. 7879/9 in K.G. Sarntal vor.

Die Gemeinde Sarntal hat mit Kundmachung Nr. 24/2026 vom 05.10.2026, veröffentlicht auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Sarntal, die Verkaufsabsicht betreffend das oben genannte Grundstück bekannt gegeben und innerhalb der vorgesehenen Frist ist kein Einwand vorgebracht worden.

Das Landesschätzamt hat in seinem Schreiben an die Gemeinde Sarntal vom 25.08.2026 den 262 m² der Gp. 7879/1 der K.G. Sarntal einen Wert von insgesamt € 3.144,00 zugewiesen.

Der zuständige Landesrat für Landwirtschaft hat gemäß Schreiben des Amtes für bäuerliches Eigentum vom 25.11.2025 ein positives Gutachten im Sinne von Artikel 6/ter des Landesgesetzes vom 12.06.1980, Nr. 16 i.g.F., zur Veräußerung eines Teiles der mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Gp. 7879/1 in K.G. Sarntal erteilt und bei Veräußerung der genannten Fläche die Freischreibung der Gemeinnutzungsrechte genehmigt.

Am 29.09.2025 hat die örtliche Höfekommission die Zuschreibung der 262 m² der Gp. 7879/1 zur neu gebildeten Gp. 7879/9 zum geschlossenen Hof „Messner zu St. Johann“ in E.Zl. 302//I in K.G. Sarntal, im Eigentum von

LA GIUNTA COMUNALE

Alienazione di una parte della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino al signor Mair Stefan/Pennes di Fuori, proprietà delle ASBUC Mules, Riobianco e Pennes di Fuori

Con lettera del 11/03/2025 il signor Mair Stefan/Pennes di Fuori ha chiesto all’Amministrazione comunale l’acquisto di una parte della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino.

Nel Libro tavolare la p.f. 7879/1 in P. T. 428/II in C.C. Sarentino é iscritta come proprietà della Frazione di Mules, Riobianco e Pennes di Fuori (Amministrazione separata dei beni di uso civico).

Dato che l'Amministrazione separata dei beni di uso civico Mules, Riobianco e Pennes di Fuori non dispone di una propria amministrazione, nel Comune di Sarentino è competente la Giunta comunale per l’amministrazione dei beni di uso civico ai sensi dell’articolo 1 della L. P. 12/06/1980 n. 16, e ss. mm.

Nella seduta del 12/03/2025 la Giunta comunale ha approvato in linea di massima l’alienazione di una parte della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino al signor Mair Stefan.

Il signor Mair Stefan ha presentato il relativo tipo di frazionamento n. 3556/2025 del 11/06/2025, elaborato dal geom. Alois Wolfgang Mair.

Il citato tipo di frazionamento n. 3556/2025 del 11/06/2025 prevede l’escorporazione di 262 m² dalla p.f. 7879/1 e la formazione con questa superficie della p.f. 7879/9 in C.C. Sarentino.

Con avviso n. 24/2026 del 05/10/2026, pubblicato sull'Albo pretorio digitale comunale, il Comune di Sarentino ha reso noto l’intenzione di alienare il sopraccitato terreno; entro il termine previsto non é stata presentata nessuna obiezione.

Nella sua lettera del 25/08/2026 l'Ufficio estimo provinciale ha attribuito ai 262 mq della p.f. 7879/1 del C.C. Sarentino l’importo complessivo di € 3.144,00.

Con lettera del 25/11/2025 l'Assessore provinciale competente per l'agricoltura ha espresso parere positivo ai sensi dell'articolo 6/ter della legge provinciale 12/06/1980, n. 16 e ss. mm., riguardante l'alienazione di una parte della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino gravati con il vincolo di uso civico, ed in concomitanza con l'alienazione della suddetta superficie ha autorizzato l'estinzione del vincolo di uso civico.

In data 29/09/2025 la commissione locale per i masi chiusi ha approvato l’attribuzione di 262 mq alla neo p.f. 7879/9 al maso chiuso “Messner zu St. Johann”, in P.T. 302/I in C.C. Sarentino, di proprietà di Mair Stefan.

Herrn Mair Stefan, genehmigt.

Laut Flächenwidmungsbescheinigung der Abteilung Technische Dienste der Gemeinde Sarntal vom 02.11.2026 ist die Fläche von 262 m² der Gp. 7879/1, mit welcher gemäß Teilungsplan Nr. 3556/2025 die neue Gp. 7879/9 gebildet wird, im Bauleitplan der Gemeinde Sarntal im Landwirtschaftsgebiet ausgewiesen.

Nach kurzer Diskussion ist der Gemeindeausschuss der einhelligen Meinung, die Fläche von 262 m² der Gp.7879/1 der K.G. Sarntal, Eigentum der Fraktion Muls, Weissenbach und Außerpens, gegen Zahlung eines Kaufpreises von insgesamt € 3.144,00 an Herrn Mair Stefan zu veräußern, da dadurch kein Nachteil für die Fraktion Muls, Weißenbach und Außerpens entsteht. .

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Aufgrund

- der Artikel 1470 und folgende des italienischen Zivilgesetzbuches betreffend die Veräußerung von Immobilien;
- der Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2026 – 2028;
- des Haushaltsvoranschlages 2026 – 2028;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G.vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des L.G. vom 12. Juni 1980, Nr. 16, welches den Sachbereich der Gemeinnutzungsgüter regelt;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, einen Kaufvertrag abzuschließen, welcher im Wesentlichen folgenden Inhalt hat:

   Die Fraktion Muls, Weißenbach und Außerpens (Eigenverwaltung bürgerlicher Nutzungsgüter) verkauft an Herrn Mair Stefan, geboren in Bozen am

Secondo il certificazione la destinazione urbanistica della Ripartizione Ufficio tecnico del Comune di Sarentino del 02/11/2026 la superficie di 262 m² della p.f. 7879/1, con la quale viene formata la neo p.f. 7879/9, risulta nella zona di verde agricolo.

Dopo una breve discussione la Giunta comunale è dell'unanime parere di alienare al signor Mair Stefan la superficie di 262 m² della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino, di proprietà della Frazione di Mules, Riobianco e Pennes di Fuori, verso il pagamento di un prezzo d'acquisto pari a € 3.144,00, dato che ciò non comporta nessuno svantaggio per la Frazione Mules, Riobianco e Pennes di Fuori.

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

In base

- agli artt. 1470 e ss. del codice civile riguardante la vendita di immobili;
- del regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2026 – 2028;
- al bilancio di previsione 2026 – 2028;
- allo Statuto comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L. R. 03/05/2018, n. 2;
- alla L. P. 12 dicembre 2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità comprensoriali”;
- alla L. P. n. 16 del 12 giugno 1980, la quale regola la materia dei beni di uso civico;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di stipulare, per i motivi suesposti, un contratto di compravendita con il seguente contenuto essenziale:

   La Frazione Mules, Riobianco e Pennes di Fuori (Amministrazione separata dei beni di uso civico) vende al signor Mair Stefan, nato a Bolzano il 05/05/1980, resi-

05.05.1980, wohnhaft in Sarntal – Außerpens 1, Steuernummer MRASFN80E05A952W, 262 m² der Gp. 7879/1 in K.G. Sarntal, die gemäß Teilungsplan Nr. 3556/2025 die neue Gp. 7879/9 in K.G. Sarntal bilden, zum Preis von insgesamt € 3.144,00;

2. festzuhalten, dass sämtliche, mit dem Abschluss, der Registrierung und der grundbücherlichen Durchführung des Vertrages zusammenhängenden Spesen und Gebühren zu Lasten des Käufers sind;

3. zur Kenntnis zu nehmen, dass der Käufer den obgenannten Kaufpreis bereits bezahlt hat;

4. den Bürgermeister zu ermächtigen und zu beauftragen, den entsprechenden Kaufvertrag abzuschließen;

5. den aus diesem Verkauf erzielten Erlös von insgesamt € 3.144,00 auf dem Kapitel 2020 „Einnahmen aus der Veräußerung und Verzicht auf Vermögensrechte“ des Haushaltsvoranschlages der Fraktionen Muls, Weißenbach und Außerpens für das Finanzjahr 2026 zu vereinnahmen.

6. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts in Bozen einbringen.

dente a Sarentino – Pennes di Fuori 1, codice fiscale n. MRASFN80E05A952W, la superficie di 262 m² della p.f. 7879/1 in C.C. Sarentino, che forma la neo p.f. 7879/9 come da tipo di frazionamento n. 3556/2025, al prezzo di complessivi € 3.144,00;

2. di dare atto che tutte le spese e tasse connesse alla stipula, la registrazione e la trattazione tavolare del contratto sono esclusivamente a carico dell’acquirente;

3. di prendere atto che l’acquirente ha già provveduto al pagamento del succitato prezzo d’acquisto;

4. di autorizzare ed incaricare il Sindaco alla stipula del relativo contratto di compravendita;

5. di introitare detta entrata di complessivi € 3.144,00 al capitolo 2020 “Entrate da alienazioni di beni e rinuncia a diritti patrimoniali” del bilancio di previsione delle frazioni Mules, Riobianco e Pennes di Fuori per l'anno finanziario 2026.

6. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla Giunta provinciale entro il termine di 10 giorni dalla data dall’ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, sezione autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Hashwert administratives Gutachten	FT/2E2I8el6m4JdBg5QeVFNaiEwvSZTc+jnA4XhGPEo=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	O0ezqMJdYrRVbZvc/C49tJYyulQSPOQgZRVsPA3cYDw=	valore hash parere contabile

Dienstbereich: Allgemeine Dienste
Servizio: servizi generali
MP/ssp/rt

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Josef Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, approvato e sottoscritto.

Der Generalsekretär - Il Segretario generale
Dr. Manfred Peter Premstaller

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)